

1- Hubertus - Gultt - Braun AG - A'kli -  
Berek - Kft - megállapodás

**KERESKEDELMI BANK Rt.**

### **M e g á l l a p o d á s**

A Hubertus Agráripari Betéti Társaság Balatonfenyves, egyszerűsített adóskonszolidációja tárgyában az 1./ pontban rögzített Szerződő Felek között az alulírott napon, az alábbi feltételekkel:

A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Hubertus Agráripari Betéti Társaság adóskonszolidációja kapcsán a Társaság reorganizációja érdekében, az alábbi egyezség jön létre a Társaság tulajdonosai és a Társaság hitelezői között.

#### **1.§.**

#### **Szerződő Felek**

##### **A Társaság tulajdonosai:**

Hubertus Agrarindustrielle GmbH and CO.KG.  
(D-3412 Melsungen Forstgarten 2.)

Berek Kft  
(8646 Balatonfenyves, Nimród u.1.)

Braun Industrieholding AG.)  
(CH-6020 Emmenbrücke Rühegisinger str.29.)

Állami Vagyonügynökség  
(1136 Budapest, Pozsonyi u.56.)

**Az adós cég:** Hubertus Agráripari Betéti Társaság  
(Balatonfenyves, Nimród u.1.)

**A cég hitelezői:** Adó és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal  
(Budapest, Széchenyi u.2.)

Országos Egészségbiztosítási Pénztár  
(Budapest, XII. Váci u.73.)

Kereskedelmi Bank Rt.  
(Budapest, V.Arany János u.24.)

Szerződő Felek kijelentik, hogy a Társaságot reorganizációs programja alapján reorganizációra alkalmasnak minősítik.

A Hubertus BT. Társasági szerződése jelen megállapodás 1.sz. mellékletét képezi.

A Társaság benyújtott és a Szerződő Felek által elfogadott reorganizációs program - a jelen Megállapodásban foglaltak figyelembevételével mellett - jelen szerződés 2.sz. mellékletét képezi.

## **2.§.**

### **Az adós cég kötelezettségvállalása**

2.1./ Az adóskonzolidáció alapját képező "reorganizációs programot" a jelen megállapodásban foglalt feltételek szerint, az azóta eltelt idő gazdasági eseményeit és a piaci környezet változását is figyelembe véve szakszerűen, teljes felelősségvállalással végrehajtja.

2.2./ Vállalja, hogy a reorganizációs programban azonnal megkezdendő módosító intézkedéseket a négy fejlesztési cél köré csoportosítva folytatja, illetve a reorganizációs terv szerint folyamatosan végrehajtja.

2.3./

- Vállalja, hogy az Adó és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatallal szembeni - az adóskonzolidációs eljárás keretein belül, jelen megállapodás 3.1. pontjában foglaltak szerint - kötelezettségeinek eleget tesz.

- Vállalja, hogy az Országos Egészségbiztosítási Pénztárral szembeni - az adókonszolidációs eljárás keretein belül megkötött külön megállapodásban foglaltak szerint - kötelezettségeinek eleget tesz.

Az Adós és a Somogy Megyei Egészségbiztosítási Pénztár által, illetve az Adós és a Nyugdíjfolyósítási Igazgatóság által megkötött külön megállapodások, a jelen Megállapodás 3. és 4.sz. mellékletét képezik.

- 2.4./ A BT tulajdonosai (ÁVÜ, külföldi tulajdonosok) a BT 1992-1993. évi veszteségét betéteik terhére leírták. A külföldi tulajdonosok betétjüket 307,7 millió Ft-tal megemelték.

### 3.5.

#### A Társaság hitelezőinek kötelezettség vállalása

#### Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal

- 3.1./ Jelen Megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal, hogy a Társaság, 1993. december 31-én fennálló 3.977 eFt összegű késedelmi kamat tartozását elengedi ha a Társaság az 1993. december 31-i és a mai napig fennálló 10.638 eFt (kamat nélkül számításba vett) tartozását a következő részletekben megfizeti:

2.600 eFt-ot	1995. március 31-ig
2.600 eFt-ot	1995. június 30-ig
5.438 eFt-ot	1995. november 15-ig

A részletek határidőre történő megfizetése és a folyó adótartozás törvényi előírásnak megfelelő folyamatos megfizetése esetén kerül törlésre az 1993. évi adótartozás után kivetett késedelmi kamat, a részletfizetés teljesítése alatt felszámolt késedelmi kamat, valamint a 3.977 eFt 1993. évi tartozásban szereplő késedelmi kamat. Amennyiben a részletfizetés futamideje alatt az adós gazdálkodó ellen felszámolási eljárás indul, úgy az addig meg nem fizetett teljes adótartozás pótlékaival együtt egyösszegben felszámításra kerül.

A fentebb részletezett adóskonszolidációs kezdvezmények nyújtásának feltétele, hogy az adós minden érintett hitelezőjével adóskonszolidációs szerződést kössön.

#### **Országos Egészségbiztosítási Pénztár**

3.2./ Jelen Megállapodás aláírásával egyidejűleg kötelezettséget vállal, hogy a Társasággal kötött - jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező - külön megállapodásokban foglalt kezdvezményeket, ha az Adós a kikötött feltételeknek eleget tesz - biztosítja.

#### **Kereskedelmi Bank Rt.**

3.3./ Jelen Megállapodás aláírásával egyidejűleg rögzíti, hogy az adóskonszolidáció keretében 100 millió Ft, azaz egymillió forint hitel-tőke konverziót hajtott végre. A 102/1993. Cjk számú kölcsönszerződés szerinti 100 millió Ft rövidlejáratú hitel tőkésítésre került, és a kapcsolódó 28,6 millió Ft azaz huszonnyolcmillió-hatszáz ezer forint kamat és díjteraszt pedig elengedte a Bank.

### **4.S.**

#### **Vegyes rendelkezések**

4.1./ Szerződő Felek előszerződés hatályával kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Megállapodás hatályosulásával, érvényesítésével kapcsolatos valamennyi szerződést és jognyilatkozatot ezen Megállapodás tartalmi keretei között és céljainak figyelembevételével kötnék meg, hoznak létre és tesznek meg.

4.2./ A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Megállapodás által érintett jogviszonyokba bármikor belépő szerződéses jogutódokkal szemben érvényesíteni fogják a Megállapodás alapján elvállalt kötelezettségeket.

4.3./ A Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen jogviszonyuk során szerzett adatokat banktitokként, illetve üzleti titokként kezelik, a megszerzett adatokat

arra illetéktelen személyek részére hozzáférhetővé nem teszik, illetve az adatok nyilvánosságra hozatala előtt a másik fél hozzájárulást kikérik.

Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a titoktartási kötelezettség a feleket a jogviszony megszűnése után is terheli.

Jelen titoktartási kötelezettség megszegéséből eredő károkért a Felek egymással szemben teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

4.4. A Felek a jelen Megállapodással kapcsolatban a Ptk.201.§ (2) bekezdésében biztosított megtámadási jogukról kölcsönösen és kifejezetten lemondanak.

4.5./ A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodás cégszerű aláírással lép hatályba.

A Szerződő Felek a fenti Megállapodást jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 1995. február.

Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal



Országos Egészségbiztosítási Pénztár

HUBERTUS AGRÁRIPARI BT.

Állami Vagyonügynökség

Hubertus Agrárpari Bt.  
küldöldi tulajdonosainak  
meghatalmazottja

Ipari és Mezőgazdasági  
Tevékenységek Fejlesztő Kft.  
Balatonfenyves

Berek Kft

Kereskedelmi Bank Rt.



